

Distr.: General  
16 November 2020  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى الادعاءات الواردة في رسالة الممثل الدائم للعراق المؤرخة 29 تشرين الأول/أكتوبر 2020 (S/2020/1065)، أود أن أشدد مرة أخرى على أن تركيا مضطرة، في ظل عدم قدرة العراق على التعامل مع وجود الإرهابيين في أراضيه، إلى اتخاذ التدابير المناسبة للتصدي لما يحدث بأمنها من تهديدات إرهابية آتية من العراق.

وأي انتقاد يوجه لتركيا بسبب ممارستها لحقها الطبيعي في الدفاع عن النفس، على النحو المبين في المادة 51 من ميثاق الأمم المتحدة، وتصرفها في سياق المسؤولية الموكلة إلى الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بموجب قرارات مجلس الأمن ذات الصلة في مجال مكافحة الإرهاب، فهو انتقاد غير مقبول.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فريدون ه. سينيرلي أوغلو

الممثل الدائم

